

bulletin







Week Monday 19 November

no 47/90

Semaine du lundi 19 novembre

COMMUNICATIONS OFFICIELLES

OFFICIAL NEWS

Les membres du personnel sont censés avoir pris connaissance des communications officielles ci-après.

La reproduction même partielle de ces informations par des personnes ou des institutions externes à l'Organisation exige l'approbation préalable de la Direction du CERN. Members of the personnel shall be deemed to have taken note of the news under this heading.

Reproduction of all or part of this information by persons or institutions external to the Organization requires the prior approval of the CERN management.

COMITÉ DE CONCERTATION PERMANENT

Le Comité de concertation permanent s'est réuni normalement le 7 novembre 1990, bien que l'Association du personnel n'ait pas participé à la réunion. Les sujets suivants ont été discutés :

Plan de formation pour 1991

Les représentants de la Direction au Comité ont approuvé le plan et recommandé au Directeur général de le soumettre au Comité de management pour approbation.

Indemnités de subsistance variables – indemnités proposées pour 1991

Les représentants de la Direction au Comité ont approuvé les ajustements pour 1991, qui sont calculés, comme d'habitude, sur la base des taux appliqués aux Nations Unies, et ont recommandé au Directeur général de les soumettre au Comité des finances pour approbation en décembre 1990.

Augmentation des cotisations à la Caisse d'assurance maladie pour 1991

Les représentants de la Direction au Comité ont pris note du fait qu'il ressort du montant des remboursements versés au cours des premiers mois de 1990 que les primes devront être portées à 8,98% des traitements de base pour 1991, et ont convenu de recommander au Directeur général de soumettre les propositions correspondantes au Comité des finances et au Conseil pour approbation en décembre 1990.

L'équilibre technique de la Caisse de pensions du CERN

Les représentants de la Direction au Comité ont approuvé une version révisée du document adressé au Comité des finances et au Comité du Conseil. Il a été

STANDING CONCERTATION COMMITTEE

The Standing Concertation Committee was normally convened on 7 November 1990, although the Staff Association did not participate in the meeting. The following topics were discussed:

Training Plan for 1991

The Management representatives on the Committee endorsed the Plan and recommended the Director-General to submit it to the Management Board for approval.

Variable subsistence allowances – proposed allowances for 1991

The Management representatives on the Committee approved the proposed adjustments for 1991, which are, as usual, based on the rates applied in the United Nations, and recommended the Director-General to submit them to the Finance Committee for approval in December 1990.

Increase of Health Insurance contributions for 1991

The Management representatives on the Committee noted that the reimbursements paid in the first months of 1990 indicated that the premiums would have to be increased to 8.98% of basic salaries for 1991, and agreed to recommend the Director-General to submit the consequent proposals to Finance Committee and Council for approval in December 1990.

The Technical Balance of the CERN Pension Fund

The Management representatives on the Committee approved a revised version of the document addressed to Finance Committee and the Committee of Council. It was agreed to recommend the Director-General to submit the document to the Committees at their meetings in December 1990.

convenu de recommander au Directeur général de soumettre le document aux comités à leurs réunions en décembre 1990.

Fermeture du Laboratoire pendant la période de Noël 1990

Les membres du Comité ont insisté sur le fait qu'il est maintenant urgent de fixer les jours de fermeture du Laboratoire.

La prochaine réunion du Comité se tiendra le 5 décembre 1990.

Closure of the laboratory at Christmas time 1990

Members of the Committee stressed that it is now urgent to decide on the days when the laboratory is to be closed.

The next meeting of the committee will take place on 5 December 1990.

ADVISORY COMMITTEE OF CERN USERS

Summary of the 9th meeting held on 24 October 1990

News from the Director-General

The DG reviewed the current situation reigning in the laboratory, and encouraged ACCU Delegates to discuss the seriousness of the situation with their user community and their Council Delegates as soon as possible. He emphasized that stopping the accelerators for a period was not the correct way to respond to a shortfall in available money, and requested ACCU to provide a list of priorities on how to economize in order to do the least harm to the user community.

Academic & Technical Training

V. Hatton, Chairman of the Joint Training Board, reviewed the Management's policy towards training in the following spheres: Academic, Technical, Language, and Management and Communication. Post-graduate lectures are being introduced in the Academic Training Programme, but it will be the responsibility of Universities themselves to decide whether or not to recognize these courses as part of post-graduate courses. Video films of the lectures will be made, and copies will be available for a moderate fee.

Safety at CERN

K. Potter, Leader of the TIS Commision, summarized the safety requirements for working at CERN, and detailed the structure of TIS. He urged Users that in the long run they should use their own medical services at home for periodic check-ups etc. The importance of registration for newcomers to CERN was stressed as basic safety information is given at the time of registration. Since the accident statistics are dominated

by traffic accidents occurring on roads in the neighbourhood of CERN, a Road Safety Campaign is foreseen.

The CERN Nursery School & Garderie

This subject was not discussed.

Any Other Business

ACCU expressed disappointment that the Desk Top Publishing service was not yet functioning satisfactorily, and requested a report at the next meeting on the progress made. Unlike the original typing pool, this service will be mainly responsible for editing rather than for typing. Referring to office space, ACCU stressed the importance that any new space be on the Meyrin site in order to ease contact and transport difficulties for Users, and encouraged the competent authorities to speed up the process.

The meeting was informed that certain legal aspects needed clarification concerning the use of CERN vehicles at nights and during weekends, as well as procedures to supervise such use.

It was noted that the mandates of the ACCU members expire on 31 December, and that the relevant bodies in the Member States would shortly be contacted for nominations in the framework of the proposal agreed at the previous meeting.

Next meeting

The next meeting will be on 5 December starting at 14.00 hrs.

RENOUVELLEMENT DES DOCUMENTS **DE LÉGITIMATION**

Les membres du personnel et leur famille détenteurs de

CARTES SUISSES

dont la validité expire au plus tard le 31 décembre 1990, sont priés de les adresser pour prolongation à l'un des services suivants de la Division du Personnel:

- Bureau des Dossiers pour les titulaires
- Service des Boursiers et Attachés.

Pour chaque carte dont la prolongation ne serait plus possible faute de place, il conviendra de joindre 3 photos récentes de format passeport qui serviront à l'établissement d'une nouvelle carte.

Ce qui précède s'applique également aux **CARTES FRANÇAISES**

à l'exception du nombre de photos (2 ou lieu de 3).

Compte tenu du nombre de cartes à renouveler, il ne pourra être établi d'attestation dans l'attente du retour des cartes. Vous êtes donc invité(e) à en conserver une photocopie.

Si vous êtes en possession de cartes périmées, l'Organisation ne prend aucune responsabilité en cas de difficulté avec les autorités de Douane ou de Police.

> Division du Personnel Tél. 3238-4682

EXTENSION OF LEGITIMATION DOCUMENTS

Members of the Personnel and their families holders of

SWISS CARDS

due to expire on or before 31 December 1990 should send them for extension to one of the following services of Personnel Division:

- Staff Records for staff members
- Fellows and Associates Service.

Please note that if any card has no space for further validation, it should be returned with 3 recent passport photographs so that a new one may be prepared.

The above applies also to

FRENCH CARDS

except for the number of photographs (2 instead of 3).

In view of the considerable number of cards to be renewed, it will not be possible to issue attestations to replace them; so please keep photocopies.

If you are in possession of invalid cards, the Organization will not take any responsibility in case of difficulties with the Police or the Customs authorities.

> Personnel Division Tel. 3238-4682

SEMINARS **SEMINAIRES**

Monday 19 November*

CN SEMINAR

at 10.00 hrs - CN Auditorium bldg 31/3-005

Institutional File System Overview

by Ted HANSS / University of Michigan

With implementation of the Institutional File System (IFS), high performance, 'user transparent' file services will be provided by IBM 3090 mainframe central file servers to thousands of heterogeneous workstations. The system will combine the advantages of institution-wide information sharing and central operations with the independence and flexibility of personal workstations. The design and implementation, based on Transarc's AFS, will support IBM's MVS/ESA, AIX/370, and VM operating systems on the 3090 server. Workstation clients will initially be supported for AFS, Sun Microsystem's Network File System (NFS), and Apple Computer's AppleTalk Filing Protocol (AFP). An innovative 'intermediate file server' provides additional performance benefits. The talk will present an overview of the project including architecture, implementation status, and plans for future work. The IFS is a joint effort of the University of Michigan and IBM. Ted Hanss is Project Leader at the Center for Information Technology Integration, University of Michigan.

Monday 19 November

AC SEMINAR

at 11.00 hrs - AT Auditorium bldg 30, 7th floor

The LEP energy upgrade project

by C. WYSS / CERN-AC

Reaching beam energies beyond the W pair production threshold requires major efforts, not only in the fields of

^{*} Please note unusual day & time

superconducting RF cavities and cryogenics, but also in many other accelerator disciplines and main services. The various activities and their planned milestones are presented, with the aim of providing a general view on the project goals and present status.

AC SEMINARS: this is to announce a new series of seminars organized jointly by AT, MT and SL Divisions. The series aims at presenting, in a way accessible to a non-specialized audience, ongoing developments and future plans in the field of large accelerators and storage rings. Emphasis will be placed mainly on the technological aspects of the work presented.

These seminars are considered as complementary to the wellestablished PS seminars.

Seminars will usually take place at 2-week intervals on Monday at 11.00 hrs. They will be held alternatively

in the AT Auditorium, bldg 30, 7th floor

and

in the SL Auditorium on the Prévessin site, bldg 864, 1st floor.

Seminar series organizers : Paul Faugeras / MT, Herbert Lengeler / AT, Walter Scandale / SL

Wednesday 21 November

TECHNICAL PRESENTATION

09.00 to 12.00 hrs - bldg 73, 2-027

High performance E² CMOS PLDs (Programmable Logic Devices)

by Ascom Primotec SA (CH) & Lattice GmbH (D)

Lattice Semiconductor, located in Hillsboro, Oregon, was founded in 1983 to design, develop and manufacture highperformance semiconductor components, the GAL (Generic Array Logic) family devices. GAL devices are manufactured using very high-speed Electrically Erasable CMOS (E² CMOS), which offers the highest degree of testability and quality of any process technology, as well as instant erasability, making GAL devices ideal for prototyping and manufacturing. GAL devices can directly replace PAL devices in nearly every application and have the low power consumption of CMOS. GAL devices utilize Output Logic Macrocells (OLMCs), which allow the user to configure outputs as needed. By melding all these features into a single product line, the GAL family is ideally targeted to replace TTL/74HC random logic, low-density gate arrays, and all other programmable logic.

Language: English

Information: M. Diraison / FI / 4585

Mercredi 21 novembre

PRESENTATION TECHNIQUE

de 09.30 à 16.30 h – Amphithéâtre AT bât. 30, 7e étage

Exposition/démonstration de la nouvelle gamme de photocopieurs et télécopieurs CANON par Walter RENTSCH SA (CH), représentant CANON (J/D) Présentation exclusive de la nouvelle génération de copieurs couleurs numériques : le CANON Laser Color 200, le CANON Laser Color 500,

connectable avec PC Macintosh/IBM, dotés d'un zoom bidirectionnel de 50 a 400 %, insertion de photos couleurs dans des textes noir/blanc, déplacements d'images, détourages de zones, conversion de couleurs, posters, etc., ainsi que présentation de la nouvelle gamme de copieurs analogiques. Egalement exposée la nouvelle génération de télécopieurs CANON FAX.

Langues : français, anglais, espagnol Renseignements : M. Diraison / FI / 4585

Wednesday 21 November

CN TECHNICAL PRESENTATION

10.00 to 11.30 hrs – CN Auditorium bldg 31/3-005

Digital's UNIXTM strategy

by Skip GARVIN & Niels BOGSTAD

Digital will present their offering in Ultrix-based products. Both existing products and future evolutions will be discussed.

- Ultrix product presentation; hardware and software (including the new DS 5100, DS 5500)
- Digital's direction towards OSF/standards
- Real Time Ultrix
- Future directions in Ultrix Workstations
- Relationship VMS Ultrix

Skip Garvin and Niels Bogstad are members of the European Digital Competence Centre for $UNIX^{TM}$, based in Geneva. Skip is the European Sales Manager for Ultrix, Niels is a Technical Consultant.

Language: English

Organizer: C. Parkman / CN / PMN@CERNVM

Wednesday 21 November

THEORETICAL SEMINAR

at 14.00 hrs - TH Conference Room

The solution of the non-Abelian Chern-Simons theory

by E. GUADAGNINI / CERN

The three-dimensional Chern-Simons theory constructed with a non-Abelian gauge group G is considered. The observables of the model are the expectation values of the Wilson line operators. Given a generic orientated link in \mathbb{R}^3 whose components are characterized by arbitrary representations of G, I show how to compute in closed form the expectation value of the associated Wilson line operator.

Wednesday 21 November*

PPE SEMINAR

at 16.30 hrs - Auditorium

First results from the CLEO II Experiment

by Klaus HONSCHEID / Cornell University

During the last years the CLEO detector at the Cornell e⁺e⁻ storage ring CESR has gone through a major upgrade. The

principal new component is a high resolution CsI calorimeter with fine segmentation (almost 8000 crystals). In the 1990 run a total integrated luminosity of 300 pb $^{-1}$ was recorded at the upsilon(3s) resonance and near threshold for $B\bar{B}$ production. Using the upsilon(3s) data we were able to calibrate the detector and some examples of these calibration signals will be presented. The CLEO II detector is now operational and has begun to produce physics results. One of the first is the measurement of the cross section for $e^+e^- \to B\bar{B}^*$. This analysis and its implications for the feasibility of a symmetric B factory will be discussed in some detail.

Thursday 22 November

CERN COLLOQUIUM

at 16.30 hrs - Auditorium*

Electromagnetic traps for charged and neutral particles

by Wolfgang PAUL / Nobel Laureate 1989, University of Bonn

Friday 23 November

STING (SOFTWARE TECHNOLOGY INTEREST GROUP) TECHNICAL PRESENTATION

from 10.00 to 12.00 hrs – CN Auditorium bldg 31/3-005

CASE software from VERILOG SA, Toulouse

by Yves Genevaux and Vincent Encontre / VERILOG

The current offering of this French company provides solutions for the various phases of software production: specification, design, validation, maintenance etc. This presentation will cover VERILOG's major products: ASA, GEODE and LOGISCOPE. New developments related to the use of the Entity-Relationship model will also be discussed. The tentative program will be:

10.00 – 11.30 Product presentation 11.30 – 12.00 Entity-Relationship model

Demonstrations of these products for smaller groups will be organized in the afternoon.

Friday 23 November

CN TECHNICAL PRESENTATION

10.00 to 12.00 hrs – AT Auditorium* bldg 30, 7th floor

VXIbus from Hewlett Packard

by Kasra NOBAHAR / HP Switzerland

The VMEbus EXtensions for Instrumentation (VXIbus) is an instrumentation bus developed by a consortium of manufacturers (including Hewlett Packard) as a follow-on to the IEEE488 (GPIB) standard. It encompasses the VMEbus specification which provides the means to include digital 'intelligence' into the resulting modular system. Some aspects of the VMEbus specification have been tightened, but the major results for HEP applications are:

- Larger board sizes
- Additional power supplies (ECL, analogue)
- Electro-magnetic screening possibilities
- High speed inter-module communication paths

Mr Nobahar, System Engineer from HP (Switzerland) will briefly introduce VXIbus standard, and present the current and future HP products, including development tools and software. The formal presentation will be followed by a demonstration of VXIbus equipment.

Language: English

Organizer: C. Parkman / CN / PMN@CERNVM

* Please note the unusual location

Friday 23 November

MEETING ON PARTICLE PHYSICS PHENOMENOLOGY

at 14.00 hrs - TH Conference Room

Tests of QCD and precise measurements of α_s from deep inelastic scattering

by M. VIRCHAUX / CEN, Saclay

Recent high statistics structure function measurements are compared, with emphasis on light target results (hydrogen and deuterium). The experimental situation is now clearer and the most precise data are in good agreement. Preliminary results from a global QCD analysis of these data show that their Q^2 evolution is very well described by the predictions of perturbative QCD down to Q^2 of order 1 GeV 2 . This analysis yields a measurement of α_s which is the most precise to this day, together with an accurate measurement of higher-twist terms. In addition, these data provide a strong indication that α_s is 'running' as expected. Future developments are sketched.

Friday 23 November

SIMON VAN DER MEER FEEST

at 15.00 hrs - Auditorium

Stochastic cooling from a physicist point of view by Carlo RUBBIA

The impact of the Van der Meer horn on neutrino physics

by Jack STEINBERGER

The Van der Meer method at the ISR by Giuseppe COCCONI

Simon's contributions to accelerator physics by Giorgio BRIANTI

At the end, Simon Van der Meer will offer a drink to all the participants in the Coop Cafeteria

^{*} Please note unusual day

^{*} Tea & coffee will be served at 16.00 hrs

Monday 26 November

CAS ACCELERATOR SEMINAR

THE SIXTH LECTURE IN THE JOHN ADAMS' MEMORIAL LECTURE SERIES

at 14.30 hrs - Council Chamber*

The LEP collider, from design to approval and commissioning

by Stephen MYERS / CERN

A description is given of the design, approval, construction and commissioning of the LEP collider. The contribution of John Adams is highlighted both during his years as CERN's Director-General and later as an active member of the LEP Machine Advisory Committee. The first injection into LEP took place in July 1989 with first collisions for physics about a month later. After one year of operation, the LEP luminosity has reached more than half of the design value and more than 900 000 Z^o particles have been generated, detected and analysed. The major factors related to each significant improvement in performance are described. The present day limitations to performance are analysed, and the foreseen improvements aimed at raising the performance are discussed. In addition, the time schedule and performance estimates for the planned upgrade in LEP energy to allow study of W pair production are reported.

* Tea & coffee will be served after the lecture (~16.00 hrs) in the Salle des Pas perdus

Monday 26 November

PPE SEMINAR

at 16.30 hrs - Auditorium

A measurement of the polarization of the tau lepton in $Z \rightarrow \tau^+\tau^-$ decays from ALEPH

by Makoto Takashima / CERN-PPE

Measurements of the longitudinal polarization of tau leptons produced in Z^0 decays have been performed with the ALEPH detector. The polarization has been obtained through the tau decay modes: πv , ρv , A1 v, μvv , and electron vv. The mean value of these modes is $P=-0.157\pm0.055$. This corresponds to a ratio of the neutral vector and axial vector coupling constants of $g_v^{\tau}/g_a^{\tau}=0.079\pm0.028$ and a value of the electroweak mixing parameter $\sin^2\theta_w=0.231\pm0.007$.

Tuesday 27 November

TECHNICAL PRESENTATION

14.00 to 16.00 hrs - bldg 17/1-007

Scanditronix AB (S), specializing in cyclotrons, microtrons, spectrometers, beam handling equipment, magnets and coils, magnetometers, etc., will demonstrate their latest type of precision magnetometer, NMR 851 PC.

Tuesday 27 November

CERN COLLOQUIUM

at 16.30 hrs - Auditorium

Dark Mass Moments

by Alvaro De Rújula / CERN-TH

Wednesday 28 November

TECHNICAL PRESENTATION

09.00 to 16.30 hrs - bldg 17/1-007

Metrolab Instruments SA (CH): presentation and demonstration of PDI 5205 Precision Digital Integrator/Fluxmeter; PT 2025 NMR nuclear magnetic resonance magnetometer; RG 2040 NMR closed-loop field regulation.

Thursday 29 & Friday 30 November

PRESENTATION

at 09.00 hrs – AT Auditorium bldg 30, 7th floor

Presentation of latest products from Daisy/Cadnetix in CAE design for PLDs, ASICs, VHDL/Logic Synthesis, and new layout package Boardmaster.

Thursday 29 November

PARTICLE PHYSICS SEMINAR

at 16.30 hrs - Auditorium

Status of the Large Hadron Collider (LHC)

by Giorgio Brianti / Associate Director for Future Accelerators, CERN

Friday 30 November

-6-

CN TECHNICAL PRESENTATION

at 10.00 hrs – CN Auditorium bldg 31/3-005

Modelling and simulation with SABER

by Martin VLACH / Analogy Inc.

TRAINING AND EDUCATION ENSEIGNEMENT

ENSEIGNEMENT GENERAL Tél. 5811 ou 2844 (le matin)

Jeudi 22 novembre

de 13.00 à 13.30 h – Amphithéâtre Science pour tous par R. Carreras

ACADEMIC TRAINING Tél. 2844 (le matin)

26 & 28 November

11.00 to 12.00 hrs – Auditorium Trigger and data acquisition techniques overview by S. CITTOLIN/ CERN–CN

INFORMATIONS GENERALES

GENERAL INFORMATION

RESTAURANTS

Maintenance work at Restaurant No 3 – Prévessin

To enable essential maintenance work to be carried out, Restaurant No. 3 (bar included) will be closed on

Friday 23 November all day.

Only cafeterias will stay open.

The restaurant will reopen on Monday November 26 at the usual time.

Restaurant Liaison Service Tel. 4469

RESTAURANTS

Bulletin CERN

Travaux au Restaurant no 3 - Prévessin

Afin d'effectuer divers travaux d'entretien, le Restaurant no 3 (bar inclus) sera fermé

le vendredi 23 novembre toute la journée.

Seules les cafétérias resteront ouvertes.

Ré-ouverture du restaurant le lundi 26 novembre selon l'horaire habituel.

Service de Liaison des Restaurants Tél. 4469

-7-

19, 21 & 23 November

LECTURES FOR POSTGRADUATE STUDENTS 10.30 to 12.00 hrs – Auditorium Electro-weak interactions by R. KLEISS / CERN–TH Lectures 3, 4 & 5

27 & 29 November, 3 & 5 December

LECTURES FOR POSTGRADUATE STUDENTS 11.00 to 12.00 hrs – Auditorium Beyond the Standard Model by L. IBANEZ / CERN–TH

PROCHAIN CONCERT

Vendredi 23 novembre à 20.00 h

Grand Amphithéâtre du CERN

Ensemble Les joueurs de flûtes

Au programme des œuvres pour Flûte des XVIIe, XVIIIe et XIXe siècles

Billets: 14.– SF droit des pauvres compris, en vente uniquement le soir du concert, dès 19.30 h.

N.B. Le nombre de places dans l'Amphithéâtre étant limité, les abonnés susceptibles de ne pas venir à ce concert sont priés de le faire savoir, afin que d'autres personnes puissent bénéficier de leur place, en téléphonant à G. Adam | ST | 4813, recherche 13–4006. Merci.

LES CARTES E/C-BANCOMAT 1992

Les cartes E/C-Bancomat 1992 sont à retirer aux guichets SBS Main Building.

Veuillez vous munir de votre ancienne carte pour procéder à l'échange.

SBS CERN

E/C-BANCOMAT CARDS FOR 1992

The E/C-Bancomat cards for 1992 are now available at the SBS tills in the Main Building.

Please present your old card at the till.

SBS CERN

INVITATION

Digital CAE/CAD User Meetings

Got some ideas about what's being done right or what could be done better for you in the digital electronics CAE / CAD field? We would like to hear them, at the user meetings which we are organizing for that purpose. There will be two meetings:

1) Tuesday 20 November

at 09.00 hrs - CN Auditorium bldg 31, 3-005

Agenda

- 1) Introduction from the user group (20')
- 'OpenForum': to take your questions, comments and suggestions, the chairman will guide the discussion through the different areas:
 - PCB Layout
 - connection with CAE systems
 - postprocessing.

The meeting will finish at 12.00 hrs at latest

Languages: English & French Information: L. Pregernig / 2666 For the Digital CAE / CAD User Group

INVITATION

Réunions des utilisateurs d'IAO/CAO numérique

Si vous avez un avis sur ce qui marche bien et sur ce qui pourrait être amélioré au CERN dans le domaine de l'IAO/CAO numérique, nous aimerions en prendre connaissance à l'occasion des réunions d'utilisateurs que nous organisons dans ce but. Deux réunions sont prévues:

2) Tuesday 27 November

at 09.00 hrs - CN Auditorium

bldg 31/3-005

Agenda

- Introduction from the user group (25')
- 'Open Forum': to take your questions, comments and suggestions, the chairman will guide the discussion through the different areas:
 - design entry (schematic capture)
 - simulation
 - component models
 - programmable-logic devices
 - interfacing to other systems.

The meeting will finish at 12.00 hrs at latest

Langues: français & anglais

Renseignements: L. Pregernig / 2666

Pour le groupe des utilisateurs d'IAO/CAO

Sending a contribution to the Weekly Bulletin? Why not use one of the following methods:

CERNVM

BULLETIN@CERNVM

Macintosh

QuickMail

Zone

Ethernet

Mailcenter

FIMAIL Scamus Hegarty

Dropbox

AppleTalk zone in Chooser

MIS-OCS-513

Fileserver logon as Guest

AS MI

Server AS/MI 130 contains the Weekly Bulletin dropbox

Floppy disk

Send the disk containing your textfile to the Weekly Bulletin / DG or bring it to Jeanine Melin in the Weekly Bulletin office on the bridge between the Auditorium and the Library (bldg 50/1-030)

Don't forget to include the date, time & place for events you wish to announce!

Deadline for receipt of contributions Tuesday at 12.00 hrs.

Publications Section Tel. 3475

Bulletin ASSOCIATION du PERSONNEL STAFF ASSOCIATION



Les informations paraissant dans la rubrique "Association du Personnel" sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du Personnel du CERN.

The information presented in the Staff Association section of the Bulletin is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.

Siège: Genève, Suisse Seat: Geneva. Switzerland STAFF ASSOCIATION@MACMAIL.CERN.CH

Tel. 2819/4224

Staff Council meeting of 13 November 1990

Negotiations follow-up

Staff Council heard a report on the meeting called by the Association with staff of MT Division on the actions under way to give support and listen to any problems in application. This meeting was the fourth of its type in the Divisions and further ones were scheduled this week (AT and ST) followed next week by PE/FI/AS/DG-AG-AC, ECP+PPE and CN, so that all Divisions will have been visited before the end of November.

A letter explaining the staff's position had been prepared and sent to all members of the ACCU (the Advisory Committee of CERN Users) with the intention that they distribute it further in their countries. Copies will also been placed in the 'USERs' office', sent to all spokespersons of CERN listed experiments, sent to delegates of the Member States in the Finance Committee and the CERN Council and in general to all staff and users at CERN.

It was confirmed that the meeting of the Finance Committee in November would not in fact be scheduled and instead there would be an extra afternoon in December. The actions foreseen for November will be transferred to December.

Health Insurance

The Staff Council heard a summary on the contents of the report of the Management's 'Working Group on Health Insurance at CERN'. The report foresaw; methods to allow AUSTRIA to control better the bills presented by doctors/hospitals, joining other organisations in Geneva to negotiate better tarifs with doctors and hospitals, urging staff to be careful in their use of health facilities (as the staff pay about 50 % of the costs from their own pockets) or to take treatment and buy medicaments in France where these were cheaper, using the AUSTRIA insurance as a complementary one wherever possible (if working dependants are insured elsewhere or have rights with the national systems) and investigation of preventive health care for CERN employees and families.

The group had proposed that the problem of the increasing number of pensioners for which CERN has an obligation for health insurance but for whom CERN does not contribute in the same proportion as for active staff, coupled to the decreasing number of active staff programmed for the future, must be seriously addressed.

ASSOCIATION du PERSONNEL STAFF ASSOCIATION

As the above studies and actions would take time to be done or have a visible effect, the working group had recommended that the present scheme with AUSTRIA be continued for five years as foreseen in the Standing Concertation Committee (SCC) meeting of 7 November 1989.

Finally, it was recalled that increases in the health insurance premiums were inevitable for 1991 and that the estimation from AUSTRIA was that this increase for the staff would be from approximately 2.6 % of basic salary to 3.0 % of basic salary, with the Organisation's contribution increasing in the same ratio. The Management was known to be preparing a paper to Finance Committee requesting these increases.

The Staff Council recommended that the report of the Working Group of the Management be passed to the Staff Association's standing committee on Health Insurance matters so as to aid it in developing a Staff Association policy on Health Insurance.

Indefinite Contracts

After hearing a report on the meeting with those refused an indefinite contract this year, the Staff Council expressed its 100% support for any action by the Staff Association in support of these persons. It noted that treatment appeared not to have been the same in all Divisions and again deplored the arbitrariness visible in CERN on matters concerning staff and the apparent disdain of Management towards a transparent application of the Regulations.

Early Departures

The Staff Council was informed that the Management was considering applications of staff members refused early departure under the 1988 scheme, to leave CERN with a certain "gratification" within the Director General's discretionary powers.

It deplored an apparent difference of treatment between upper and lower grades and instructed the Executive Committee to express this to the Director General asking him to use his discretionary powers to equalise the treatment of the lower grades to that of the higher ones.

It further expressed dissatisfaction with the fact that not all ex-refused staff might be treated equally or in fact, might know of this new possibility, as no clear information from the Management had been published, and that there was no clear agreement to ensure transparency.

The Staff Council was further informed that the negotiators of the Association had had only one meeting with the Management (in late August) on this subject after which the Management had refused further meetings. However at this meeting the Staff Association had expressed strong reserves concerning compensation of the Pension Fund for these cases. The Staff Council strongly supported this expression of reserve with respect to the possibility of damage to the balance of the Pension Fund.

La traduction française sera publiée dans le prochain Bulletin hebdomadaire

ASSOCIATION DU PERSONNEL STAFF ASSOCIATION

CLUBS

Responsable de Clubs l'information Div. Tél.(Beep:13+) Président	Tél .(Beep:13+)
Art visuel MN. Fontaine(Mlle) TH 4222 MN Fontaine(Mlle) Auto/Car C. Zanaschi FI 2193 C. Zanaschi Basket Ball D. Blondel ST 5136 D. Blondel Boules & Pétanque L. Bavaresco ST 3753 (2556) L. Bavaresco Bowling R. Benetta ECP 5842 (5030) R. Benetta Cernoises/Women's* S. Colchester(Mme) - 9-50.56.30.19 M. Windmolders	file) 50.42.83.95
Choeur & Orchestre/ Choir & Orchestra C. Taylor PS 2590 (3096) JP. Diss/TIS Cinema C. Bertoux TIS 3583 (1211) C. Bertoux Cricket J.B. Pattison PPE 2923 (7172) J.B. Pattison Croquet N.G. Eatough AS 3333 (3333) N.G. Eatough	3156(1000)
Darts/FléchettesM. FluckigerECP3359G. Beetham/SLDisques/RecordsS. CannonCN5036 (5502)J. Zimmer/PPEElectrosolaireJ. DupinSL4818 (4058)J.D Pahud/SLEnglish Book ClubA.G.MathewsonAT2552J.Y. Freeman**	5124(4015) 6807(5723) 4820(4124) 734.45.70
Folklore L. Jirdén SL 5125 (4091) L. Jirdén Football R. Martini ST 3130 R. Martini Footing/Road running D. Dallman AS 3825 D. Dallman	
Games(Chess/Echecs/ Bridge) D. Kemp (bridge) CN 5024 (3066) D. Warner/PS Golf B. Moy TIS 4154 (1170) B. Moy	2539 4154(1170)
Hippique/Horse Riding J. Rostant(Mme) TH 4222 M. Blin/AT Jazz A. Verdier SL 3264 A. Verdier Livre français A. Perrelle CN 2406 R. Cateau/ST	3536(3713) 2191
Libro Italiano M. Pellacani AS 5411 M. Pellacani Micro-informatique F. Saldana PPE 7156 (7030) F. Saldana Modèles réduits/ Scale- Models R.B. Flockhart CN 4918 (4065) R.B. Flockhart	
Scale- Models R.B. Flockhart CN 4918 (4065) R.B. Flockhart Musiclub C. Macdonald AS 4848 C. Nemoz /PS Photo R.Huguenin SL 3412 (3631) R. Huguenin Radio amateur/	8173
Amateur radio CE. Wulz PPE 6592 CE. Wulz Rugby J. Morand FI 2249 J. Morand Ski P. Detemmerman CN 4899 (5511) P. Detemmerman Softball B. Sutton SL 5588 (4215) B. Sutton	
Subaquatique J. Perrier PPE 3039 R. Saban/SL Tennis de table/ Table tennis H. Müller TIS 2157 (1171) H. Müller	3039
Vélo/CyclingP. FogliFI4464 (6114)C. Boudineau/MTVolleyballJ. FuchsPS2631A. PaceYachtingN. Le VasseurST4624N. Le VasseurYogaJC. PerréardSL3288 (3528)JC. Perréard	5796 2897

Président, Comité de Coordination des Clubs:

N.G. EATOUGH /AS - 3333 (3333)

Chairman, Clubs Coordination Committee:

Nov 1990

^{*} Adresser courrier à "Club Cernoises, CERN."

^{**} Address mail to "J. Nicholls/AS"

MUSICLUB

MARDI 20 NOVEMBRE 1990, à 20h.00 Amphithéâtre du Bâtiment Principal

Catherine LOEW, soprano Gérard DESMEULES, piano

au programme:

Lieder de:

A:Berg

S. Rachmaninov R. Strauss

R. Straus H. Wolf

entrée libre - collecte

JEUDI 22 NOVEMBRE 1990, à 20h.00 Amphithéâtre du Bâtiment Principal

L'ENSEMBLE BELGE

LADY CLIFTONS SPIRIT

- harpe double
- luth
- flûte à bec

au programme:

- musique de chambre anglaise et flamande de la renaissance
- musique italienne baroque

JEUDI 29 NOVEMBRE 1990, à 20h.00 Amphithéâtre du Bâtiment Principal

Amphitheatre du batiment Frincipal

- TU-SHI CHIA, haute-contre
- HUGH SANDILANDS,, luth

théorbe guitare espagnole

au programme:

• oeuvres de : CACCINI DOWLAND

SKI

SEMAINE DE SKI

Semaine de ski du 9 au 16 mars 1991, à Zermatt. Vu le grand succès de cette semaine de ski, nous avons réservé un bon hôtel 3 étoiles.

Le prix de CHF 970.- comprend : le train Genève-Zermatt, remontées mécaniques sur tout le domaine skiable de 1500m à 3800m, Hôtel demipension (piscine). Ambiance, soleil et neige assurés.

Inscription dès le 1er novembre par bulletin postal que vous trouverez aux postes. Pour réservation verser CHF 100.- Pour tout renseignements R. HUGUENIN tél. 13-3631.

Cours de ski alpin : Avant le début de la saison, nous voudrions vous faire part de quelques informations.

Les cours du dimanche seront désormais analogues au cours du samedi, c'est-à-dire qu'ils se dérouleront dans 5 stations différentes, que le transport en bus est obligatoire et que les cours donnés par les moniteurs seront de même niveau le samedi que le dimanche.

Les 5 cours se dérouleront dans 5 stations différentes et parmi les dates suivantes :

19/20 janvier 09/10 mars 26/27 janvier 16/17 mars 02/03 février 23/24 mars 09/10 février

Inscriptions et renseignements à la permanence le jeudi - restaurant No.2 (mezzanine) de 17h.30 à 18h.30.

HIPPIQUE

Dimanche 25 novembre : chasse à Segny au Corral. Renseignements R. Muzelier.

Cours débutants à Segny (Corral) et à Gex (Montchanais) - BLIN Michel 3536.

RUGBY

Résultat: Samedi 10 novembre

Equipe I contre Avusy Coupe FSR 63.9 (29.9). Bonne partie des Cernois face à une équipe plus faible mais qui a eu le mérite de n'avoir jamais fermé le jeu.

Prochains matches

Equipe I contre Nyons 15h00. Equipe II contre Old Boys 13h.30.

CAMI dimanche 18, contre SUISSE NORD, à 10h.00.

SAMEDI 17 NOVEMBRE 1990

Tous à la soirée du RUGBY CLUB CERN! AU RESTAURANT "COOP"

> 19 h 30 Apéritif 20 h 00 Repas 21 h 30 Bal

avec Pascal Pythoud et son orchestre. du musette, du moderne....pour tous les danseurs.

Animations avec le duo "BOB, SAM et Cie", et, qu'on se le dise "Mireille Mathieu" sera présente !!!

Une super Choucroute, un Orchestre dynamique, une animation sympa et l'excellent parquet du restaurant feront que vous ne devez pas manquer cette soirée!

COOPERATIVES

COOPIN

(Bât. 563)

Information COOPIN par VM . NEWS(COOPIN

Attention : dernier délai pour les commandes de saumon, le 26 novembre 1990.

Cette semaine : **ACTION** de 10% sur cassettes Vidéo MAXELL : E 180 et E 240.

Un grand choix de couteaux Suisses WENGER, couteaux de collection pour les 700 ans de la Confédération.

Bijouterie: nous vous proposons un choix de bagues, chaînes, pendentifs en or 18kt, des colliers de perles de culture, des coffrets à bijoux laqués et des boîtes en porcelaine.

Textile "DIM": pour dames (collants, bas, mi-bas et chaussettes), pour hommes (divers modèles de chaussettes pour la ville et le sport).

"COMMSET", la fiche de sécurité pour les voyages à l'étranger, pour que vous puissiez utiliser vos appareils électriques sans problème.

ALLSOP 3 system, pour le nettoyage de vos cassettes audio, vidéo et vidéo 8.

Les cartes de l'UNICEF en vente à COOPIN.

AS-INTERFON

(Bât, 563)

Permanence technico-commerciale mardi 20 novembre 1990 au Secrétariat de 14h.30 à 16h.45 avec :

REMA, route de Meyrin à Ferney (toutes cuisines avec possibilité d'installation en France et en Suisse).

PINAULT GIRARD CADET, à Sergy (menuiseries, matériaux de 1er et second oeuvre, cuisines). L'accent sera mis sur des promotions (isolation laine de verre et de roche, bois rabotés, frisette, volets, plinthes, bandeaux).

Bois de chauffage : en 50cms et 1 m, livrable en France et en Suisse.

Restaurant	no. 1	no. 2	no. 3
bât. / bldg Site	501 Meyrin (CH)	504 Meyrin (CH)	866 Prévessin (F)
Concessionnaire	СООР	MIGROS	Générale de Restauration
Prix	a) 5.50 FS b) 6.50 FS	a) 5.90 FS b) 6.80 FS	a) 18.70 FF b) 21.70 FF
Lundi/ Monday	Steak de dinde haché POmmes rissolées Petits pois ***** Croustilles de merlan Mousseline de céleri Carottes	a)Filet de merlan en friture Sce tomate Risi-bisi Salade verte du jour ou 1 légume à votre choix b)Gigot d'agneau du Pays Pommes Boulangère Jardinière de légumes BUFFET DE LEGUMES CHAUDS	a) Brochette de Dinde au Curry Semoule de Couscous aux raisins b) Côte de Porc poélée à la Normande Harivots verts à la tomate Navets à la vapeur ANDOUILLETTE A LA MOUTARDE
Mardi/ Tuesday	Langue de veau Sce Piquante Pommes mousseline Tomate grillée ***** Rôti de veau Pommes Boulangère Haricots verts	a)Endives roulées au jambon gratinées à la Flamande Pommes nature au cerfeuil 1 légume frais à votre choix b)Tendron de veau au Desaley Spätzlis dorés Côtes de bettes Vendéenne SPECIALITE AUTOUR DU MONDE (EXTREME ORIENT) Poulet-pousses de bambou	a) Boeuf braisé Paleron Choux vert aux lardons b) Blanquette de Saumonette aux Champignons et poivrons Riz Pilaff aux oignons Jardinière de Légumes FAUX FILET POELE
Mercredi/ Wednesday	Vol au vent de foie de Volaille Riz Pilaw Salade verte ***** Brochette de dinde Pommes en dés Courgettes sautées	a)Emincé de foie de boeuf "Vénitienne" Polenta à notre façon Salade cabus et frisée b)Côtelette de porc pannée au citron Petites pâtes à la brunoise Haricots verts étuvés SPECIALITE AUTOUR DU MONDE (AMERIQUE DU SUD) Chili con carne	a) Poitrine de Veau farçie à la provençale Pomme frite b) Steack de Boeuf grillé Sauce Poivre Carottes à la vapeur Choux de Bruxelles aux oignons MENU CHASSE
Jeudi/ Thursday	Boeuf bouilli et ses légumes Pommes nature ***** Escalope de porc panée Mousseline de carottes Salsifis aux herbes A NOTRE STAND: NASI GORENG	a)Sauté de lapin aux bolets Tagliatelles vertes 1 légume à votre goût b)Emincé de boeuf Hongroise Röstis Maison Courgettes au naturel AU BUFFET CHAUD PAELLA A GOGO	a) Oeufs au Plat au lard Ratatouille de légumes b) Fricassé de Poulet à l'Italienne Spaghettis à la tomate Légumes verts de saison LEGUMES FARCIS 26,00 FF
Vendredi/ Friday	Sauté d'agneau Carottes Flagolets ***** Filets de carrelets Pommes nature Tomate Provençale	a)Jambonneau poché "Paysanne" Poireaux à la crème ou lentilles au jus Pommes à l'Anglaise b)Filets de flétan au fenouil Riz Créole Toamte au four CHAQUE JOUR 1 SPECIALITE	RESTAURANT FERME
Heures	Restaurant no 1	Restaurant no 2	Restaurant no 3

Heures d 'ouverture:

Restaurant no. 1 Lundi au vendredi: de 07h00 à 01h00 Samedi et dimanche:

1. Cafétéria de 07h00 à 23h00

2. Restaurant de 11h30 à 14h00 et de 18h00 à 19h30

Restaurant no. 2 Lundi au vendredi: de 06h30 à 20h30

Samedi : de 11h00 à 14h00

Restaurant no. 3 Lundi au vendredi: de 07h00 à 09h00 de 11h30 à 14h00

Ca	Calendrier hebdomadaire	nada	aire			1990					×	Weekly Calendar
Lundi Monday	$_{ m day}^{ m di}$ 19.11	Mardi Tuesday	,	20.11	Mercredi Wednesday	ti sday 21.11		Jeudi Thursday	ay 22.11		Vendredi Friday	edi 23.11
10.00 CN	CN SEMINAR Institutional File System Overview by Ted HANSS / University of Michigan	09.00 CN	DIGITAL CAE/CAD USER MEETING		09.00 Y	TECHNICAL PRESENTATION High performance E ² CMOS PLDs by Ascom Primotec SA (CH) & Lattice GmbH (D) bldg 73, 2-027	ATION OS PLDs H) & Lattice			THE REPORT OF THE PARTY OF THE	10.00 CN	STING TECHNICAL PRESENTATION CASE software from VERILOG SA, Toulouse by Y. Genevaux & V. Encontre / VERILOG
10.30 A	LECTURES FOR POSTGRADUATE STUDENTS Electro-weak interactions by R. KLEISS / CERN-TH				09.30 I	PRESENTATION TECHNIQUE Nouvelle gamme de photocopieurs et télécopieurs Canon par Walter Rentsch SA (CH)	NIQUE ocopieurs et /alter				10.00 AT	CN TECHNICAL PRESENTATION VXIbus from Hewlett Packard by Kasra NOBAHAR / HP (CH)
11.00 AT	<i>Lecture 3</i> AC SEMINAR The LEP energy upgrade project				10.00 CN	CN TECHNICAL PRESENTATION Digital's UNIX ^{IM} strategy by Skip Garvin	INTATION	200	PIETO PIETORIA OTROPA		10.30 A	LECTURES FOR POSTGRADUATE STUDENTS Electro-weak interactions (Lecture 5) by R. KLEISS / CERN-TH
	by C. WYSS / CERN-AC				10.30 A	LECTURES FOR POSTGRADUATE STUDENTS Electro-weak interactions (Lecture 4) by R. KLEISS / CERN-TH	SRADUATE (Lecture 4)		ENSEIGNEMENI GENEKAL Science pour tous par R. Carreras		14.00 Th	
					14.00 Th	THEORETICAL SEMINAR The solution of the non-Abelian Chem-Simons theory	AR belian			and a second	15,00	
					16.30 I	CHERT-SILLOIS URENTY by E. GUADAGNINI / CERN PPE SEMINAR First results from the CLEO II	17	16.30 A	CERN COLLOQUIUM Electromagnetic traps for charged and neutral particles		20.00 A	
	,					Experiment by KI. HONSCHEID / Cornell Univ	ornell Univ.		by worgang FAUL / Nobel Laureate 1989, University of Bonn	bel Laureate		Œuvres pour flûte des XVIIe, XVIIIe et XIXe siècles
	26.11			27.11		28.11	1		29.11			30.11
11.00 A	ACADEMIC TRAINING Trigger and data acquisition techniques overview (Lexture 1) by S. CITIOLIN / CERN-CN	9_ 9	DIGITAL CAE/CAD USER MEETING LECTURES FOR POSTGR.	ADUATE	8	TECHNICAL PRESENTATION Metrolab Instruments SA (CH): magnetic field measurement and control instrumentation	ATION (CH): ent and				09.00 AT	
14.30 C	CAS ACCELERATOR SEMINAR John Adams' Memorial Lecture The LEP collider, from design to approval and commissioning	8	STUDENTS Beyond the Sta by L. IBANEZ TECHNICAL I	ture 1)	¥ 7.00 ×	blag 1//1-00/ ACADEMIC TRAINING Trigger and data acquisition techniques overview (Lecture	ion iure 2)	11.00 A	LECTURES FOR POSTGRADUATE STUDENTS Beyond the Standard Model (Lecture 2) by L. IBANEZ / CERN-TH	^	CN 00.00	CN TECHNICAL PRESENTATION Modelling and simulation with SABER by Martin VLACH / Analogy Inc.
16.30 A		16.30 P	arautronix Ab (s) den precision magnetometes bldg 17/1-007 CERN COLLOQUIUM Dark Mass Moments by Alvaro DE RÚJULA	Scandaronix Ab (2) demonstrate precision magnetometer NMR 851 PC bldg 17/1-007 CERN COLLOQUIUM Dark Mass Moments by Alvaro DE RÚJULA / CERN-TH		by S. CÍTTOLIN / CERN-CN		16.30 A	PARTICLE PHYSICS SEMINAR Status of the Large Hadron Collider (LHC) by Giorgio BRIANTI / Associate Director for Future Accelerators, CERN	MINAR on Collider ssociate erators,		
⋖	Auditorium / bidg 500 Amphithéátre / bát. 500	The Sal	Theory Conference Room / bldg 4 Salle Théorie /bât. 4	Room / bldg4 4	DG 6th Sal	6th Floor Conference Room, bldg 60 Salle de conférence du 6e étage, bât. 60	g 60 bât. 60	CN And CN	CN Auditonum – bldg 31/3-005 Amphithéâtre CN – bât. 31/3-005	22	മ്ക്മ	Deadline for insertion: Tuesday 12.00 hrs Staff Association: bld 64/R-002, tel. 2819 Publications Section (DC): blde 56/1-130. tel.
ပ	Council Chamber / bldg 503 Salle du Conseil / bât. 503	AT AT Am Am PS PS Am	AT Auditorium / bldg 30,7th fl Amphithéâtre AT / bát. 30,7e é PS Auditorium / bldg 6, 2-024 Amphithéâtre PS / bát. 6, 2-024	AT Auditorium / bldg 30, 7th floor Amphithéâtre AT / bât. 30, 7e étage PS Auditorium / bldg 6, 2-024 Amphithéâtre I'S / bât. 6, 2-024	S.L.	SL Auditorium – Prévessin / bldg 864, 1st fl. Amphithéâtre SL – Prévessin / bät. 864, 1er ét	lg 864, 1st fl. iât. 864, 1er ét.	Place	place as indicated lieu selon indication ECP Conference Room, bldg 13/2-005 Salle de conférence ECP, bât. 13/2-005	2-005 2-005	ి దిశిత	Dernier délai pour insertions : mardi 12.00 h Association du Personnel : bât. 64/R-002, fél. 2819 Section Publications (DC) : bât. 50/1-030, tél. 3475